

Loi fédérale instituant des mesures destinées à améliorer les finances fédérales

Modification du 23 mars 2007

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu le message du Conseil fédéral du 31 mai 2006¹,
arrête:*

I

La loi fédérale du 4 octobre 1974 instituant des mesures destinées à améliorer les finances fédérales² est modifiée comme suit:

Art. 4a, al. 4^{bis}

^{4bis} Le plafond de dépenses pour l'armée s'élève à 12,285 milliards de francs pour les années 2009 à 2011.

II

¹ La présente loi est sujette au référendum.

² Le Conseil fédéral fixe la date de l'entrée en vigueur.

Conseil national, 23 mars 2007

La présidente: Christine Egerszegi-Obrist
Le secrétaire: Ueli Anliker

Conseil des Etats, 23 mars 2007

Le président: Peter Bieri
Le secrétaire: Christoph Lanz

Date de publication: 3 avril 2007³

Délai référendaire: 12 juillet 2007

¹ FF **2006** 5899

² RS **611.010**

³ FF **2007** 2183

Loi fédérale instituant des mesures destinées à améliorer les finances fédérales

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2007
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	14
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.04.2007
Date	
Data	
Seite	2183-2184
Page	
Pagina	
Ref. No	10 140 478

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.